

溫市三地回收聖誕樹

【明報專訊】在聖誕節假期過後，溫市政府現正協助市民回收聖誕樹，作為廢物循環再造的用途。

溫市政府固體廢物處理部門的莫菲特（Lindsay Moffit）昨日表示，馬波爾及快樂山獅子會（Marpole and Mount Pleasant Lions Clubs）將於本月五日（周六）及六日（周日）上午十時至下午四時假康禾爾街（Cornwall Ave.）夾阿標特斯街（Arbutus St.）的 Kits Beach 停車場；太平洋街（Pacific St.）夾布勞頓街（Broughton St.）的 Sunset Beach 停車場；以及維多利亞街（Victoria Dr.）夾東十五街（E. 15 Ave.）的 Trout Lake 社區中心，共三處地點協助市民回收聖誕樹，作為廢物循環再造的用途。

莫菲特表示，市民們交來的聖誕樹必須是沒有花盤的真實聖誕樹，而不是人工造的聖誕樹，同時所有的聖誕樹裝飾物要除下來。

馬波爾及快樂山獅子會歡迎需要移走聖誕樹的市民屆時隨緣樂助，或捐出一些不易變壞的食物予慈善團體。

棄聖誕樹的市民可致電六零四·三二三·七七一一零向溫市政府的廢物循環再造熱線查詢。

舞獅 粵劇 魔術 兒童畫馬 中文歌唱賽 列市年宵凸顯中國文化

【明報專訊】列治文的傳統年宵花市，定於二月八日至十二日在蘭士登商場（Langway Centre）舉行，今年主題是「馬到功成賀新禧」，今年已是第四屆，經過過往三年的經驗，主辦機構由構思到實踐，今年決定全力推動中國傳統文化。

列治文的傳統年宵花市「馬到功成賀新禧」，顧名思義是以中國傳統為特色，而整個構思由擺設、策劃和節目安排，都將中國傳統文化深化的推動起來。

春節是中國人的最重要節日，拜年、賀年，都藉着春節一家團聚，融洽相處，互相祝賀；列治文的傳統年宵花市，通過年宵花檔，售賣過年必備的應節佳品，其中春節的大桔（象徵大吉大利）、年花、揮春、繩結等等。

原來這些賀年的佳品，都只在戶外的年宵花市擺賣，而有枝有葉的大桔和年花，才可保存新鮮美麗。

主辦機構也透過不同年齡，與不同節目的安排，竭力推動中國文化，今年舉辦兒童繪畫比賽，主題為馬年畫馬，將中國人過春節的傳統，由兒童繪畫中表達出來，令參賽的兒童，對中國的春節，有根深蒂固的認識。

與卑詩大學華研會合辦的卡拉OK比賽，今年已是第三屆聯合舉辦，目的是透過比賽，讓青少年毋忘中國文化，而參賽歌曲都以中文流行曲為主。

而其他的表演節目，包括白雪梅的粵劇表演、麥當勞叔叔的魔術表演、加拿大中文電台現場節目表演、傳統舞獅、以及鼓勵年輕人合拍的勁 Band Show。

查詢傳統年宵花市節目內容，可致電六零四·八零三·二三三八與主辦機構盛世策略聯絡。

申請職訓津貼須知講座

【明報專訊】移民服務機構 MOSAIC 就去年十二月中發生的永高集團倒閉事件，於一月九日上午十時至十二時，假其於溫哥華一五二二號 Commercial Drive 的總辦事處，為受影響的二百多名員工舉辦「如何申請職業培訓津貼」粵語講座。

講座由移民培訓評估中心（Immigrant Access Centre For Training）的輔導員，以粵語詳細講解

其中的申請須知與程序，及派發申請表格。

尋找工作的方法與策略有很多類別，而加強自身的知識技術；重返校園學習市場上最渴求的職業技能，提升市場競爭能力，便是其中一項有效的方法。

「移民培訓評估中心」是由加拿大人力資源部撥款運作的服務，為合資格申請的人士，向政府申請技能訓練的學費津貼。是次講座是特別為社區中有需要的待業者，以粵語講解申請程序。

中國法制繁複窒礙訴訟

許順光：仲裁息紛爭有利商家

許順光稱，由於中國法律相當繁複，外商若遇上商業糾紛，可利用仲裁妥善解決。

【明報專訊】剛獲委任為中國海事仲裁員的許順光律師表示，隨著中國去年加入世貿，透過仲裁解決商務糾紛將可為外商帶來莫大的便利。

去年十月，許順光獲中國海事仲裁委員會聘為二十八名仲裁員之一，為期三年。目前，他是加拿大兩名獲委任者之一，也是北美唯一獲委任的華人。

許順光表示，現時在亞洲，約有八成外商的投資主力集中於中國。隨着中國去年順利加入世貿，中外合作投資的商務聯繫將有增無減，所以遇到商業和法律糾紛的情況亦在所難免。

他稱，由於中國法律制度相當繁複，外國投資者遇上牽涉到法律的商業和合約問題，未必會向中國的法院提出訴訟，故仲裁方式是另一種協助他們妥善解決糾紛的途徑。

事實上，許順光表示，相比起法庭訴訟，仲裁有不少優勝之處，例如雙方當事人享有委任仲裁員和選擇仲裁語言（中文或英文）的權利，加上一切的程序在獨立和保密的情況下進行，確保不損害雙方當事人的利益和商業關係。

此外，他又說，任何仲裁的裁決均得到一項國際公約簽署國包括中國的承認和保護，故能保障裁決得到執行。

中僑楓怡樂絃會收會員

迎新會周六舉行

【明報專訊】不少新移民，移居到加拿大後，於生活及就業方面，都遇到不少困難及挫折。由於缺乏家人及朋友在身邊的支持，遇上困難時，沒有人傾訴及幫忙，因此令他們更加難於適應移民生活。

楓怡樂絃會是中僑互助會社會服務中心屬下的一個專為移民家庭而設的小組，名稱的由來是象徵加拿大的移民朋友很歡樂地聚在一起。

該會的目的是協助移民認識多些朋友，互相交換及傾訴移民生活的心得及體驗，以達至互助及互相支持的目的。此小組還邀請一些舊移民加入，以其過去的經驗與新移民分享。

此外，楓怡樂絃會經常舉辦講座及參觀，以增加會員的資訊，並鼓勵華人參與社區事務，培養自信及發揮潛能，使移民朋友能盡快適應加國生活，融入社會。

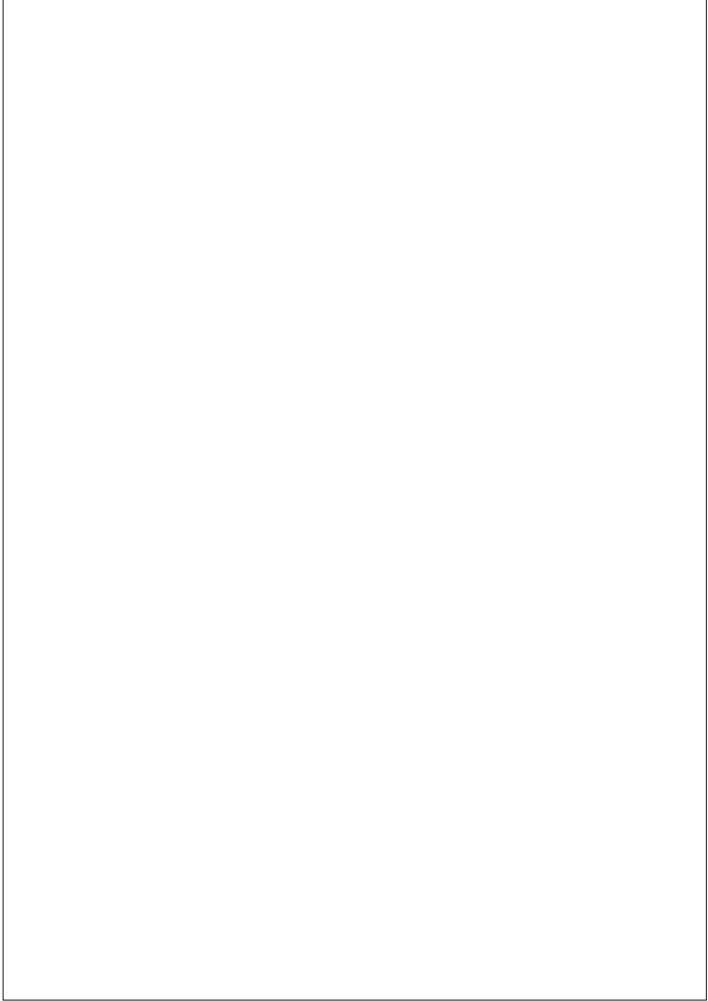
友能盡快適應加國生活，融入社會。

期六，活動包括：

楓怡樂絃會每月集會二次，即每月第一及第三個星期，活動包括：

各種康樂活動如聚餐、旅行、興趣活動、專題講座、認識社區設施及服務、生活技巧及中西文化交流、學習及認識加拿大的風俗習慣、文化及歷史、小組討論及茶聚。

楓怡樂絃會一月份招收新會員，歡迎新、舊移民參加，有興趣者，可於一月五日星期六上午十時到溫哥華片打西街二十八號中僑社會服務中心，一齊參加楓怡樂絃會一年一度的迎新會，分享移民及就業心得。報名及查詢，請電：六零四·四零八·七二七四內



周三在溫哥華的史丹利公園，一對夫婦沿着蜿蜒的海堤漫步。在清涼而潮濕的天氣令通常都遊人如鯽的海堤，變得人迹罕見。（加新社）

史園的冬天

史丹利公園，一對夫婦沿着蜿蜒的海堤漫步。在清涼而潮濕的天氣令通常都遊人如鯽的海堤，變得人迹罕見。（加新社）

致強太極拳社招生

【明報專訊】致強太極拳社乃李文發所創立之非牟利拳社。該社目的推廣太極拳，使人人可以強身健體，卻病延年。現招收今年春季初級學員，教授楊式太極拳、太極劍、推手、散手對打、內功八段錦、潭腿十二路等。

以上課程任學，不另收費。

一月九日起逢星期三晚上七時半至九時半上課，地點在 General Brock Elementary School (GYM) - 4860 Main Street (夾 32nd Avenue), Vancouver, B.C. (停車場在 32 街 School Parking Lot)。

成人每月收費十五元，家庭每月二十元（所收費用作場租及拳社開支用）。

查詢及報名電話：六零四·四三三·四七八九方先生，六零四·四五二·九八五三廖先生，或屆時親臨上址。

【明報專訊】潮湖（Tidal Lagoon）為一鹹水窪地，位於國境海灣（Boundary Bay）的西北角，為冬候鳥的重要棲息地，可以高達十八種七萬多隻的水鴨聚集在此，覓食泥地中的海邊生物。各種水鴨包括綠翅鵝（Greens）、白帽鵝鴨（Bufflehead）、加拿大雁（Geese）、黑頭鵝鴨（Mallard）、數以千計的濱鳥（Shorebirds），還有難得一見的黑雁（Brant）與白頭鵝（Bald Eagle）。

泥灘沙洲富含無脊椎生物，是離行鳥科鳥類最佳的覓食場所。諸如泥灘中的貧毛類及線蟲（worms）等皆逃不過喙尖有觸感神經，且喙長而下彎的黑腹濱鵝（Dunlin）深入泥中的啄食；而喙較

運鈍的行鳥（Plover）則啄食較表層的小生物；體型較小的三趾濱鵝（Sanderling）會利用間歇跑步啄食地表的沙蠶等。

國境海灣因為是國際野鳥太平洋遷移路徑上，許多鳥類之覓食與越冬區，而於不久前名列加拿大野鳥重要棲地（Important Bird Area）。

綠色俱樂部於一月六日（星期日）下午一時卅分至二時卅分，舉辦生態解說步行之三角洲潮湖野鴨。

查詢六零四·三二七·八六九三，或綠色文化

潮湖賞野鴨

- 溫哥華民星總社日前已選出新職員，並定於二零零二年一月六日下午一時，在該社禮堂舉行新舊職員交接禮，並設雞尾酒會團拜助興。查詢電話：六零四·三二五·零二零二，或六零四·四三五·八三八二。
- 溫哥華龍岡親義公所訂於二零零二年一月十三日（星期日）下午一時，在該公所三樓禮堂舉行新舊職員交接典禮儀式，並設茶點接待，敬請各會員屆時踴躍參加。
- 加拿大岡州總會館日前舉行新舊職員交代暨新職員宣誓就職典禮，舊職員退位後，新理事長梁鴻光就位，監事長譚作權授印理事長，理事長頒發職員證書，勉勉全體會員發展會務團結一致。禮成後，殿以酒會饗眾，新職員遂舉行本年度第一次會議。
- 沙堆僑安總會在該會禮堂舉行慶祝元旦聯歡酒會，男女鄉親友好，踴躍參加，觥籌交錯，氣氛融洽，情況熱鬧。
- 中僑互助會素里三角洲辦事處，將於一月十五日（星期二）下午三時至五時，舉行公共教育講座，歡迎參加。由使者學生中心主講「大專大學入學基本講座」。其中內容包括：選擇大專或是大學呢？選擇卑詩省或是其他外省學校的優缺點；如何申請學生助學貸款。查詢/報名請電：六零四·五八八·六八六九，地點：A7 The Boardwalk Plaza, 10160-152nd St., Surrey（大統華附近）。
- 加拿大眷村聯誼會於一月十九日（星期六）下午四時至七時四十五分，屆溫哥華市科林活區（5288 Joyce St., Vancouver；靠近架空列車 Joyce Station）舉辦「新年包元寶聚餐活動」。
- 歡迎會員暨眷屬，及所有認同中華文化的同胞。成人每人七元；小孩十歲以下每人四元。
- 詳情電話：六零四·三一三·八一七八，傳真：六零四·五二二·六九七八洽該會會長郭一平，。
- 加拿大東蓮覺苑周日醫學講座定於一月二十日（星期日）上午十一時半至十二時半由羅佩賢醫生主講，講題：鼻咽癌和腸癌。
- 佛理班定於一月十九日（星期六）上午十時至十一時半，由江妙吉祥居士主講，講題：淨土經論唯識解「佛說無量壽經」（續講）。
- 初級佛學班定於一月十九日（星期六）下午一時半至三時正，由融勤法師主講，講題：善財五十三參。
- 查詢電話：六零四·二五五·六三三七施先生或曹先生。
- 活泉中文學校五區同時招生，由四歲開始至小學各級新生，課程分粵、國語班，上課時間在各校放學後。
- 查詢及報名者請電六零四·三零三·一九七六。

十一月二十日 星期三

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可按音頻電話：
604-299-9000
再按 5686 (英聯)

21	29	32	38	40	42	特別號碼	47
----	----	----	----	----	----	------	----

幸運寶號碼 05,52,72,92

BC - 49

2	11	17	18	30	45	特別號碼	32
---	----	----	----	----	----	------	----